

Regolamento completo del Concorso “Canta con Me!”

1. Dati identificativi della Società Promotrice

Denominazione sociale: Tridimensional S.r.l.

Sede legale: Via Brecce – Loreto (AN) P. Iva - 02206380426

Legale Rappresentante: Iginio Straffi

(di seguito “Società Promotrice”)

2. Denominazione e scopo del Concorso

Il Concorso a premi è denominato “Canta con Me!” (di seguito “Concorso”).

Il Concorso si prefigge lo scopo di promuovere i prodotti editoriali ispirati alla serie televisiva a cartoni animati “44 Gatti”(di seguito il “Prodotto”), di favorire la conoscenza della citata serie televisiva a cartoni animati e della società promotrice Tridimensional S.r.l. nonché del sito [http:// www.44gatti.it](http://www.44gatti.it).

3. Area di svolgimento della manifestazione

Il Concorso a premio si svolgerà su tutto il territorio nazionale.

4. Durata del Concorso

Il Concorso si svolgerà dal 15 Febbraio 2019 al 30 Marzo 2019, con estrazione dei vincitori entro il 20 Aprile 2019.

5. Requisiti per partecipare: età e sesso

Il Concorso è rivolto a tutti coloro che, attraverso i metodi illustrati al Punto 6, vorranno partecipare al Concorso (di seguito “Partecipanti” o al singolare “Partecipante”).

Per poter accettare le regole del Concorso previste dal presente Regolamento e partecipare al Concorso stesso, i Partecipanti, nel caso in cui siano minorenni, devono avere il consenso scritto di almeno un genitore o di chi ne esercita la tutela e il premio vinto verrà a questi ultimi consegnato.

Sono esclusi dal Concorso i dipendenti della Tridimensional S.r.l. e chiunque abbia una connessione professionale, familiare o di collaborazione con l’organizzazione del Concorso stesso.

6. Modalità di partecipazione

Tutti coloro che vorranno partecipare al concorso dovranno acquistare il “Microfono 44 Gatti” che troveranno in vendita nelle edicole abbinato ad una copia del fascicolo “I miei amici Buffycats” ispirato alla serie televisiva “44 Gatti”. All’interno del fascicolo acquistato, precisamente a pagina 15, i Partecipanti troveranno il “Ciak” e dovranno compilarlo in ogni sua parte. Ciascun Partecipante dovrà quindi realizzare un Video (di seguito “Video”) che dovrà iniziare con il “Ciak” appositamente compilato, pena l’esclusione, in cui ritrae se stesso in compagnia di una persona di maggiore età (da scegliere fra genitori o familiare o amici) mentre canta la canzone “44 Gatti la serie”, sigla della medesima serie televisiva a cartoni animati “44 Gatti”, utilizzando il microfono acquistato. A propria discrezione, ciascun Partecipante, oltre alla persona scelta di maggiore età, potrà farsi accompagnare anche da un altro bambino o, al massimo, da altri due bambini debitamente autorizzati dai propri genitori mediante sottoscrizione dell’apposita liberatoria che troveranno in calce al presente regolamento. Ciascun Video realizzato da ciascun Partecipante mentre canta con il microfono la sigla “44 Gatti la serie” accompagnato da un adulto ed al

massimo da altri due bambini, ed introdotto dal “Ciak” compilato, dovrà essere caricato sul profilo youtube del proprio genitore il quale verrà contattato in caso di eventuale vincita.

I Partecipanti dovranno quindi accedere al sito www.44gatti.it e, previa registrazione, inseriranno l’url del Video nell’apposita pagina www.44cats.tv/it/genitori/concorsomicrofono, nonché la scheda di partecipazione al concorso sottoscritta dai genitori, il consenso al trattamento dei dati personali e le ulteriori liberatorie all’eventuale utilizzo del Video, come da moduli in calce al presente Regolamento, sottoscritte dai genitori degli altri bambini partecipanti al video e dall’eventuale adulto scelto nel caso in cui fosse diverso dal genitore.

Potranno partecipare al Concorso esclusivamente i Partecipanti che avranno realizzato il Video come indicato, ovvero mostrando il Ciak compilato in apertura ed utilizzando il microfono, comunicato tutti i dati richiesti, inviato tutta la documentazione necessaria, incluse le liberatorie di eventuali accompagnatori, e sottoscritto il consenso al trattamento dei dati personali nonché la liberatoria all’eventuale utilizzo del Video. In caso di mancata fornitura anche parziale di quanto richiesto, il Partecipante verrà escluso dal Concorso.

Si precisa che il medesimo Partecipante potrà partecipare al Concorso solo una volta.

Resta inteso che la Società Promotrice si riserva il diritto di escludere dal Concorso Video che, – a propria insindacabile discrezione – siano ritenuti inadatti o contrari alle leggi vigenti e/o riportino contenuti non coerenti con lo scopo del Concorso e/o con l’immagine della Società Promotrice e/o del brand “44 Gatti” e/o riportino brand o marchi diversi.

7. Individuazione del vincitore

La valutazione dei tre Video migliori cui verranno attribuiti i Premi finali posti in palio sarà rimessa ad una commissione nominata dalla Società Promotrice, composta da 2 o più membri.

La Commissione selezionerà, alla presenza di un notaio o di un responsabile della tutela del consumatore e della fede pubblica competente per territorio di cui all’art. 20 comma 2, del Decreto Legislativo 31 marzo 1998, n.112, o di un suo delegato, (di seguito “Pubblico Ufficiale”), sulla base di criteri di valutazione quali simpatia, creatività ed originalità, i tre migliori Video fra tutti quelli pervenuti nell’intero periodo di durata del Concorso e realizzati come indicato al precedente punto 6.

In particolare la giuria si riunirà presso la sede della Società Promotrice, sita in Loreto via Brecce s.n.c., 60025 (AN), entro il 20 Aprile 2019.

Il giudizio espresso dalla commissione è insindacabile e la stessa non è tenuta a motivare la scelta dei vincitori.

Verranno individuati n. 5 (cinque) vincitori di riserva, da utilizzare, nell’ordine di scelta, nel caso in cui i vincitori originari risultassero non rintracciabili o non in regola con le norme di partecipazione, o non confermino l’accettazione/cessione/rinuncia del premio ai sensi del successivo art. 9.

In caso di impossibilità, non imputabile alla Società Promotrice (e.g. impedimento del Pubblico Ufficiale) a tenere fede al termine sopra indicato per la verbalizzazione, sarà concordata, direttamente con il Pubblico Ufficiale, una data alternativa, rispettando comunque quanto previsto dal presente regolamento.

8. Natura e valore dei premi

- n. 3 collezioni complete delle 3D Figurine dei 44 Gatti, composte ciascuna da 12 personaggi diversi contenuti all'interno di bidoncini.

Valore di ciascuna collezione: € 42,00 (quarantadue/00 Euro) Iva esclusa.

Il valore complessivo del premio è pari ad Euro € 126,00 (centoventisei/00 Euro) Iva esclusa.

La Società Promotrice Tridimensional Srl dichiara di garantire la disponibilità dei premi agli aventi diritto entro e non oltre 180 giorni dalla data di assegnazione degli stessi.

La Società Promotrice si riserva la facoltà di sostituire i premi in palio con altri aventi medesime caratteristiche nel caso in cui quelli descritti e presentati ai Partecipanti non siano più disponibili in caso di impossibilità sopravvenuta.

9. Assegnazione e consegna dei premi

Entro il 20 Aprile 2019 sarà effettuata la selezione presso la sede della Società promotrice dei 3 (tre) vincitori che si aggiudicheranno i premi in palio e di 5 (cinque) vincitori di riserva. Al momento della selezione si procederà alla verbalizzazione da parte di un Pubblico Ufficiale delle operazioni di individuazione del vincitore e all'assegnazione del premio.

I vincitori e un genitore o chi ne esercita la tutela, saranno avvisati mediante comunicazione telefonica e/o mediante posta elettronica successivamente alla chiusura delle operazioni anzidette e dovranno, entro 5 giorni dalla comunicazione e con le modalità che saranno indicate, confermare l'accettazione/cessione/rinuncia dei premi.

Nel caso in cui il premio dovesse essere rifiutato o comunque, ancorché accettato, non dovesse essere usufruito dal vincitore per qualsivoglia motivo, lo stesso non avrà diritto alla corresponsione di alcun rimborso o somma di denaro come da divieto espresso ex articolo 51 del R.D.L. 19 ottobre 1938 n. 1933, ed il premio si riterrà comunque totalmente assegnato. E' fatta salva la facoltà per i vincitori di cedere il premio assegnato a terzi debitamente delegati.

Il vincitore non potrà richiedere alcuna indennità in seguito ad eventuali danni conseguenti all'accettazione e/o fruizione del premio.

10. Modalità di diffusione del Regolamento completo di partecipazione

Il Regolamento verrà reso visibile nella sua totalità sul sito internet:

www.44cats.tv/it/genitori/concorsomicrofono

11. Modalità di pubblicizzazione del Concorso

Il Concorso sarà pubblicizzato tramite Internet sul sito:

www.44cats.tv/it/genitori/concorsomicrofono e all'interno del magazine 44 Gatti.

I messaggi pubblicitari, che comunicheranno il Concorso ai destinatari dello stesso, saranno coerenti con il presente Regolamento.

12. Modalità di raccolta dei dati e trattamento dei dati personali

I dati trasmessi, con il modulo di partecipazione e/o altre modalità, saranno raccolti dalla Società Promotrice, titolare del trattamento, ed elaborati ai fini della gestione del Concorso "Canta con Me!" e della selezione dei vincitori, nel rispetto della normativa sulla privacy (D.lgs. n. 196 del 30 Giugno 2003, modificato dal D.lgs. n. 101 del 10 agosto 2018 e Regolamento UE n. 679/2016 – Regolamento generale sulla protezione dei dati).

Informiamo i Partecipanti che i dati personali acquisiti all'inizio e nel corso del presente concorso, saranno trattati dalla Società Promotrice, quale titolare, per effettuare ogni attività connessa e/o collegata al concorso ed alle fasi successive dello stesso (a titolo meramente esemplificativo:

gestione e attività amministrativa, comunicazioni e informazioni relative al concorso, promozione del concorso e di iniziative ad esso connesse e/o collegate, assegnazione dei premi), il quale potrebbe prevedere, previa liberatoria, attività di pubblicazione di immagini fotografiche e/o filmati e di ulteriori dati riferiti e per l'adempimento dei connessi obblighi normativi, amministrativi e contabili.

Il conferimento dei dati personali è necessario per le predette finalità o comunque obbligatorio per l'adempimento degli obblighi normativi. Il mancato rilascio, anche in parte, dei dati personali in esame potrebbe precludere l'instaurazione del rapporto e renderne non possibile la gestione. Tra le informazioni acquisite potrebbero figurare anche dati personali appartenenti a categorie particolari (es.: dati relativi alla salute o all'origine razziale/etnica), ove indispensabili per le attività connesse e/o collegate al concorso ed alle fasi successive dello stesso, per il trattamento dei quali deve essere rilasciato il consenso, senza il quale non potremo effettuare alcun trattamento di tali dati.

Per le predette finalità i dati personali saranno trattati con procedure prevalentemente informatizzate e potranno essere comunicati esclusivamente ai soggetti, alle autorità, agli enti e alle società cui gli stessi vanno trasmessi per adempiere alle finalità di cui al presente concorso, o in forza di obbligo di legge, regolamenti o normative comunitarie; alle società direttamente e/o indirettamente dalla Società Promotrice controllate e/o ai suoi danti e/o aventi causa; alle società associate, affiliate, consociate, ed i loro direttori, agenti, dipendenti, collaboratori; ai soggetti, alle società e agli enti che collaborano a qualsiasi titolo con essa o forniscono alla stessa assistenza ai fini della realizzazione e dello svolgimento del presente concorso e/o nelle fasi successive di esso; ai soggetti, agli enti e alle società cui la Società Promotrice abbia affidato alcuni adempimenti e/o attività connessi o collegati al presente concorso e/o alle fasi successive di esso.

Per le menzionate finalità i dati potranno essere comunicati e/o trattati dalla Società Promotrice in Italia o nella UE ed eventualmente, ove necessario, l'eventuale trasferimento dei dati personali a soggetti stabiliti in Paesi al di fuori dall'Unione Europea o a un'organizzazione internazionale, ove non abbiano sistemi adeguati di protezione dei dati (riconosciuti dalla Commissione europea), sarà comunque effettuato nel rispetto dei presupposti o delle adeguate garanzie indicate dalla normativa vigente (es.: clausole contrattuali tipo approvate dalla Commissione europea). I dati, custoditi nel pieno rispetto delle misure di sicurezza previste dalla normativa privacy, saranno conservati per tutta la durata del rapporto. La normativa garantisce il diritto a ciascun Partecipante di accedere in ogni momento ai dati che lo riguardano ed ottenerne copia, di rettificarli ed integrarli se inesatti o incompleti, di cancellarli o limitarne il trattamento ove ne ricorrano i presupposti, di opporsi al loro trattamento per motivi legati alla propria situazione particolare, di chiedere la portabilità dei dati forniti ove trattati in modo automatizzato sulla base del consenso. Ciascun Partecipante ha altresì diritto di revocare il proprio consenso, ove richiesto, senza pregiudicare la liceità del trattamento basata sul consenso prestato prima della revoca. Resta infine fermo il diritto di ciascun Partecipante di rivolgersi al Garante Privacy, anche attraverso la presentazione di un reclamo, ove ritenuto necessario, per la tutela dei propri dati personali e dei propri diritti.

Per qualsiasi questione attinente al trattamento dei dati personali e per esercitare i diritti sopra menzionati è possibile rivolgersi alla Società Promotrice quali titolare del trattamento dati.

13. Vincitori irreperibili

Nel caso di totale irreperibilità dei vincitori del Concorso, il premio non assegnato, diverso da quello rifiutato, sarà devoluto in beneficenza alla associazione "La bottega della speranza" con sede legale in Via Falleroni n. 92- 62019 Recanati (MC), ai sensi di legge.

14. Rinuncia al diritto di rivalsa

La Società Promotrice dichiara espressamente di rinunciare al diritto di rivalsa concernente la ritenuta alla fonte ai fini delle imposte sui redditi a favore della vincitrice ex art. 30 DPR 600/73.

15. Dichiarazione di non percezione di proventi

Si rende noto che per partecipare al Concorso non occorre effettuare alcun acquisto né sarà prevista alcuna tassa di adesione o costo di partecipazione aggiuntivo rispetto al costo di acquisto di una confezione contenente il microfono 44 Gatti ed il fascicolo 44 Gatti.

16. Adempimenti e garanzie

La Società Promotrice non si assume alcuna responsabilità per il mancato collegamento al sito Internet dedicato al Concorso per cause non alla stessa imputabili; non si assume, altresì, responsabilità alcuna per problemi causati dalla configurazione del computer e dalla modalità di connessione alla rete Internet dell'utente.

17. Varie

Con la partecipazione al Concorso, ciascun Partecipante dichiara alla Società Promotrice, sotto la propria responsabilità, di essere legittimo titolare in proprio di tutti i diritti relativi e/o connessi sul Video e di poterne legittimamente disporre ai fini descritti nel presente Regolamento ed autorizza la Società Promotrice ad utilizzarlo e diffonderlo nei limiti previsti dal presente Regolamento. Resta inteso che la Società Promotrice non potrà rispondere a nessun titolo dell'eventuale uso e/o abuso che terzi possano fare del Video eventualmente diffuso.

Con la partecipazione al Concorso, ciascun Partecipante si impegna a manlevare e tenere la Società Promotrice, i soggetti ad essa collegati o da essa controllati e sue controllanti, i suoi rappresentanti, dipendenti, nonché qualsiasi partner, indenni da qualsivoglia danno, costo e/o spesa, derivanti da o connessi ad eventuali pretese e/o azioni di terzi che si fondino sul fatto che la pubblicazione o la diffusione del Video violi qualsivoglia legge applicabile ovvero sia lesiva di diritti quali, a titolo meramente esemplificativo, diritti d'autore o connessi, di immagine o di altri diritti della personalità quale nome, onore, pudore ecc.

Con la partecipazione al Concorso, ciascun Partecipante cede irrevocabilmente alla Società Promotrice, a titolo gratuito, ogni diritto di utilizzazione e di sfruttamento economico in relazione al Video, con facoltà di ulteriormente disporre, nonché ogni diritto sui proventi che possano eventualmente derivare dallo sfruttamento del Video stesso, in tutto il mondo, in perpetuo.

Responsabilità. La Società Promotrice non si assume alcuna responsabilità in caso di mancata comunicazione della vincita, dovuta all'errata indicazione di numero telefonico, e-mail o dati personali da parte dei Partecipanti.

La Società Promotrice declina ogni responsabilità da ogni o qualsiasi evento che possa pregiudicare il diritto al premio. Inoltre declina ogni responsabilità e/o costo e/o pretesa di terzi connessa e/o derivante dal Concorso a premi. Conseguentemente i vincitori non potranno avanzare alcun diritto o credito di qualunque natura a titolo di risarcimento danni derivanti dalla mancata consegna dei premi.

Allo stesso modo la Società Promotrice non sarà in alcun modo responsabile per problemi di accesso, impedimento, disfunzione o difficoltà riguardanti gli strumenti tecnici, i computer, la linea telefonica, i cavi, l'elettronica, il software, la trasmissione e la connessione, il collegamento Internet che possa impedire ad un Partecipante di accedere al sito Internet:

www.44cats.tv/it/genitori/concorsomicrofono.

Il presente Concorso a premi si svolge nel rispetto del D.P.R. 26 ottobre 2001 n. 430 e secondo le istruzioni indicate nella Circolare 28 marzo 2002 n.1/AMTC del Ministero dello Sviluppo Economico.

I Partecipanti dichiarano di aver preso visione del presente regolamento e di accettarlo inderogabilmente in ogni sua singola parte e di esonerare la Società Promotrice da qualsiasi responsabilità civile e penale riguardante la propria partecipazione.

Scheda di partecipazione

Minore:

Nome Cognome
nato a (.....) il..... età
residente in via n.
cittàprov.c. a. p.

chiede di partecipare al Concorso a premi “Canta con Me!”

Consenso dei genitori o di chi ne esercita la tutela

Il sottoscritto
Nato a il
e residente a via
cittàprov.c. a. p.
telefonoe-mail
cellulare

e

La sottoscritta
nata a il
e residente a via
cittàprov.c. a. p.
telefonoe-mail
cellulare

esercenti la responsabilità genitoriale sul/la minore

- dichiarano di aver preso visione del regolamento del concorso a premi “Canta con Me!” e di approvarlo interamente senza riserve in ogni sua parte.
- autorizza la partecipazione del/la minore al concorso “Canta con Me!” nei limiti e nelle modalità fissate dal Regolamento e autorizza al trattamento di tutti i dati personali richiesti.

Data e luogo

Firma degli esercenti la responsabilità genitoriale sul/la minore

.....

I sottoscritti dichiarano inoltre:

di autorizzare altresì la Società Promotrice Tridimensional e/o suoi aventi causa a qualsiasi titolo, in forma del tutto gratuita, l'utilizzo, la pubblicazione e/o diffusione del Video e/o parti di esso inviato ai fini della partecipazione al Concorso “Canta con Me!”, in perpetuo e per tutto il mondo, attraverso ogni e qualsiasi forma e modo esistente o di futura invenzione, nel rispetto della dignità e del decoro del/la Minore stesso (prendendo atto della possibilità che il che il video, e/o parti di esso, venga pubblicizzato via web e compaia nelle pagine dei motori di ricerca web), e manlevando Tridimensional da qualsiasi responsabilità dell'eventuale uso e/o abuso che terzi possano fare del materiale diffuso.

Di essere proprietari e titolari esclusivi di tutti i diritti di utilizzazione economica del video.

Che tutti i suddetti diritti sono originali, in capo alle nostre persone e nella nostra disponibilità senza limiti di tempo, di territorio o di modalità di diffusione.

Che il video realizzato è originale, non lede diritti di terzi e a tal riguardo manlevano Tridimensional e/o sue collegate e/o consociate e/o aventi causa da ogni pretesa da chiunque avanzata.

Di manlevare Tridimensional e/o loro collegate e/o loro consociate e/o loro aventi causa, da qualsiasi pretesa, rivendicazione, contestazione – anche in sede giudiziale- che dovesse sorgere in relazione all'eventuale utilizzo del video e/o parti di esso da parte di Tridimensional.

Di autorizzare l'utilizzo del video e/o parti di esso manlevando e mantenendo indenne Tridimensional e/o sue collegate e/o sue consociate e/o aventi causa da ogni responsabilità e da ogni effetto pregiudizievole connesso;

Di manlevare Tridimensional e/o sue collegate e/o sue consociate e/o aventi causa da ogni conseguenza, di qualsiasi natura, dovesse alle stesse derivare, direttamente o indirettamente, per una situazione di fatto o di diritto in tutto o in parte non corrispondente a quanto da noi dichiarato.

Di autorizzare altresì la conservazione del Video stesso negli archivi informatici di Tridimensional S.r.l.

Di non aver nulla in contrario e nulla a pretendere da Tridimensional e/o sue collegate e/o sue consociate e/o loro aventi causa, direttamente o indirettamente.

Data e luogo _____

Firma degli esercenti la responsabilità genitoriale sul/la Minore

Liberatoria per ciascun bambino che accompagna il Partecipante

Minore:

Nome Cognome
nato a (.....) il..... età
residente in via n.
cittàprov.c. a. p.

Consenso dei genitori o di chi ne esercita la tutela

Il sottoscritto
Nato a il
e residente a via
cittàprov.c. a. p.
telefonoe-mail
cellulare

e

La sottoscritta
nata a il
e residente a via
cittàprov.c. a. p.
telefonoe-mail
cellulare

esercenti la responsabilità genitoriale sul/la minore

autorizzano la partecipazione al video caricato sul profilo youtube ai fini del concorso “Canta con Me!”
nelle modalità fissate dal Regolamento ed autorizza al trattamento di tutti i dati personali richiesti.

I sottoscritti dichiarano inoltre:

di autorizzare la Società Promotrice Tridimensional e/o suoi aventi causa a qualsiasi titolo, in forma del tutto gratuita, l'utilizzo, la pubblicazione e/o diffusione del Video e/o parti di esso inviato ai fini della partecipazione al Concorso “Canta con Me!”, in perpetuo e per tutto il mondo, attraverso ogni e qualsiasi forma e modo esistente o di futura invenzione, nel rispetto della dignità e del decoro del/la Minore stesso (prendendo atto della possibilità che il che il video, e/o parti di esso, venga pubblicizzato via web e compaia nelle pagine dei motori di ricerca web), e manlevando Tridimensional da qualsiasi responsabilità dell'eventuale uso e/o abuso che terzi possano fare del materiale diffuso.

I sottoscritti dichiarano inoltre di manlevare la Società Promotrice Tridimensional e/o sue collegate e/o consociate e/o aventi causa, da qualsiasi pretesa, rivendicazione, contestazione – anche in sede giudiziale- che dovesse sorgere in relazione all'eventuale utilizzo del Video da parte di Tridimensional nonché di non aver nulla in contrario e nulla a pretendere da Tridimensional e/o suoi cessionari ed aventi causa, direttamente o indirettamente.

Data e luogo

Firma degli esercenti la responsabilità genitoriale sul/la minore

.....

Liberatoria adulto partecipante al Video

Il sottoscritto _____
Nato a _____ il _____
Residente a _____ via _____
Cittàprov.c. a. p.
Telefonoe-mail
Cellulare

in riferimento alla propria partecipazione al Video caricato sul profilo youtube _____ ai fini del concorso
“Canta con Me!” autorizza al trattamento di tutti i dati personali richiesti e

dichiara

di autorizzare la Società Promotrice Tridimensional e/o suoi aventi causa a qualsiasi titolo, in forma del tutto gratuita, l'utilizzo, la pubblicazione e/o diffusione del Video e/o parti di esso inviato ai fini della partecipazione al Concorso “Canta con Me!”, in perpetuo e per tutto il mondo, attraverso ogni e qualsiasi forma e modo esistente o di futura invenzione, nel rispetto della dignità e del decoro della mia immagine (prendendo atto della possibilità che il che il video, e/o parti di esso, venga pubblicizzato via web e compaia nelle pagine dei motori di ricerca web), e manlevando Tridimensional da qualsiasi responsabilità dell'eventuale uso e/o abuso che terzi possano fare del materiale diffuso.

Il sottoscritto dichiara inoltre di manlevare la Società Promotrice Tridimensional e/o sue collegate e/o consociate e/o aventi causa, da qualsiasi pretesa, rivendicazione, contestazione – anche in sede giudiziale- che dovesse sorgere in relazione all'eventuale utilizzo del Video da parte di Tridimensional nonché di non aver nulla in contrario e nulla a pretendere da Tridimensional e/o suoi cessionari ed aventi causa, direttamente o indirettamente.

Data _____

Luogo _____

Firma _____